

Distrito Unificado Escolar de Jurupa
Servicios de Apoyo a la Educación
4850 Pedley Road
Jurupa Valley, CA 92509
(951) 360-4144



¡Nuestros Niños, Nuestra Escuela, Nuestro Futuro!

27, de Octubre del 2011

Humo de Segunda Mano

Estimados Padres/Guardianes:

Humo de segunda mano es una mezcla compleja de gases y partículas que incluyen el humo de un cigarrillo encendido, un puro, o la punta de una pipa e inhalar el humo. Se ha estimado que el ser expuesto al humo indirecto, causa más de un millón de enfermedades a niños en los Estados Unidos incluyendo complicaciones debido al peso bajo al nacer, asma, bronquitis, resfriados, y la inflamación del oído medio.

El General de Cirujanos de los Estados Unidos ha concluido que no hay ningún nivel sin riesgo de exposición al humo indirecto. Respirando aún un poco de humo indirecto puede ser dañoso. Abriendo una ventana, sentando en un área separada, o usando la ventilación, el aire acondicionado, o un abanico no pueden eliminar la exposición de humo indirecto. El único modo que puede totalmente protegerse usted y a sus seres queridos de los peligros de humo indirecto es de un medio ambiente libre de humo del 100 por ciento.

El Distrito Unificado Escolar de Jurupa lo incita el protegerse usted y a sus seres queridos al:

- ✓ Asegurar que su hogar y vehiculo estén libre de humo. **(La ley de California prohíbe el fumar cualquier cigarrillo, pipa, o puro en un vehículo en movimiento o estacionado mientras un joven menor de la edad de 18 años este presente [Código de California Salud y seguridad (H&SC) secciones 118947-118949].)**
- ✓ Pedir a la gente que no fume cerca de usted o de sus niños.
- ✓ Asegurar que el centro de cuidado infantil y/o la escuela este reforzando leyes libre de humo. **(La ley de California prohíbe fumar en centros de cuidado infantil [H&SC Sección 1596.795] prohíbe el uso de productos de tabaco en propiedad escolar si la escuela recibe fondos financieros para programas de educación de prevención de uso de tabaco [H&SC Sección 104420].)**
- ✓ Escoger restaurantes y otros negocios que son completamente libres de humo. **(La ley de California prohíbe fumar en los interiores de restaurantes, pero no en área con asientos al aire libre [Código de Labor de California Sección 6404.5].)**
- ✓ Enseñar a los niños que se mantengan lejos del humo de segunda.
- ✓ Evitar exponerse al humo de segunda mano en particular si usted o sus hijos tienen condiciones respiratorias, o si está embarazada.

- ✓ Hablar con su médico o proveedor de salud más sobre los peligros del humo de segunda mano.

Si usted fuma, la mejor manera de proteger a su familia del humo de segunda mano es dejar de fumar. Un recurso para ayudarlo a dejar de fumar es la Línea de Fumadores de California. Puede contactar a la línea de ayuda al:

- 1-800-NO-BUTTS (1-800-662-8887) (Inglés)
- 1-800-45-NO-FUME (1-800-456-6386) (Español)
- 1-800-838-8917 (Mandarín y Cantonés)
- 1-800-778-8440 (Vietnamita)
- 1-800-556-5564 (Coreano)
- 1-800-933-4TDD (1-800-933-4833) (TTD/TTY)

Mientras tanto, usted puede proteger a su familia al hacer su hogar y vehículos libre de humo y solo fumar afuera. Una norma de un hogar libre de humo también puede ayudarlo para dejar de fumar.

Si usted tiene preguntas sobre las pólizas del Distrito Unificado Escolar de Jurupa en referencia al uso de tabaco en propiedades escolares o para otros recursos para ayudarlo a dirigirse a sus niños sobre los peligros de salud de usar el tabaco, por favor de comunicarse con un servidor al 951 360-4144.

Sinceramente,

Michelle L. Johnson

Administradora, *Servicios de Apoyo a la Educación*